

行政院新聞局局版臺桂字第〇五三五號
中華郵政臺字第二一六九號執照登記為第一類新聞紙類

中原理工學院

CYCC NEWS
年大阮：人行發
期二一：社址
省臺灣中華民國市普里

中華民國五十三年九月二十八日創刊（本期出版貳張）（非賣品）

亞洲基督教大學校長

十一月二日蒞臨本院訪問

【本刊訊】亞洲基督教大學聯合會於十月二十九日至十一月二日在台灣舉行資源開發分配研討會議，此次會議由本院及東海、東吳、輔仁、靜宜等五所院校負責籌備，本院院長擔任大會秘書長。出席

會議的有日本、韓國、菲律賓、馬來西亞、印尼、泰國、印度等外國大學校長及主要負責人共四十六位，並加上我國代表十七位，總共六十三位代表參加會議。恭請嚴前總統蒞臨開幕

大會秘書長出席研討會，並謂現代科技進步之快速。雖然改進了人類的生活，但同時也提供了許多徹底毀

壞的貢獻，並謂現作的貢獻，並謂現滅人類的工具。基督教院校除了教授新知識之外，也培養科學家和技術人員有高尚的心靈和

爲學與修身



這幾個字的英文句子是We have been put right with God through faith.這「因信稱義」四個字，與大學「意誠而後心正」

年來由於知識爆發、物質生活提高、與科技的突飛猛進，普世人皆有感於其本身與自身，若非迎頭趕上，勢將落在人後而無法生存。於是凡庶政與教育措施，以及個人進身之道，皆注意實用知識的獲得與各樣技能的訓練。爲順應世界潮流，並符合各業對於人才的需要，這樣趨向，則社會上便會形成一種風氣，馴而將人生最主要的工作——修身——認爲不合時宜，或無足輕重。

因而今日社會人情淡薄，見利忘義；甚至發生暴力、犯上之大不韙。難怪有識之士皆爲此懼，而不禁大聲疾呼。說到修身，我國古籍上不可說，已說得多了。最著名而傳誦最廣和最久的，該是「大學」開宗明義第一章的結論：「自天子以

典禮致詞，嚴前總統蒞臨開幕

中正樓參觀，晚上在中正樓欣賞了由復興劇校演出的國劇

十一月二日下午到

本院參觀，晚上在中正樓欣賞了由復

興劇校演出的國劇

並展開了二天南下參觀的行程，他們

參觀了台中港、中

鋼、中船、海軍陸戰隊，對我國的經

濟建設及軍容的壯大，留下了很深刻的印象。他們並於

十一月二日下午到

本院參觀，晚上在中正樓欣賞了由復

興劇校演出的國劇

並展開了二天

校友聯誼會十二月八日 歡迎校友踴躍參加

【校友會訊】校友會訂於十二月八日星期六下午五時正假台北圓山大飯店頂樓舉行聯誼大會。聯誼會時間程序如下：

三〇一七：三〇聚餐、七：三〇一七：五〇大會。七：五〇一八：〇〇母校校園及各系影片介紹。八：〇〇一九：〇〇由名服裝設計師王榕生女士主持時裝表演，備有數十套美觀、新穎、精彩、悅目的服裝、九：〇〇一九：二〇摸彩。

本院院刊自本期起 學生家長各寄一份

【本院訊】爲使家長對本院及其子女在校現況有更多的瞭解，並促進學校與家庭彼此間的聯繫，本院決定院刊自本期起，除寄發給各公私立大專院校，國內外校友和本校師生外，另將按期贈送所有學生家長。

「電子季」增進師生成感情

三甲譚荃中吳明華 榮獲「金韻獎」優勝獎

【電子系訊】電子三甲譚荃中及吳明華兩位同學於六十八年暑假中報名參加「金韻獎」全國青年歌唱比賽重唱組，

經初賽、複賽、決賽，終於自一百八十一兩日的校運會中連連報捷，電二甲榮獲組民歌手手中脫穎而出，榮獲優勝。譚、吳兩位同學爲現任與前任班代表，學業成績也十分優良。

△本系突出黑馬，於十月十五、十六

兩日的校運會中連連報捷，電二甲榮獲田賽冠軍，電三甲亞軍，全系更榮獲田徑賽總冠軍。又系內老師參加教職員組

，大會結束。此次大會校友將自全省各地到圓山大會合，多年未曾謀面的同學得藉此機會暢談！請校友們踴躍參加。

擬參加者請寄回條至台北市南京東路二段二號三樓台北房屋陳麗瓊小姐收。大會會費一百元，餐費貳百伍拾元，攜伴者加餐費。歡迎校友捐贈摸彩獎品，可於大會當天携至會場或先行寄至台北市南京東路二段二號三樓台北房屋陳小姐處。

四百公尺接力賽亦榮獲冠軍，消息傳來全系師生莫不雀躍！望百尺竿頭，更進一步，繼續保持這份難得的榮譽。

△本系爲聯絡老師與同學間感情，及充實校園生活，於十月十七日展開一連串的電子季活動，內容多采多姿，包括排球、籃球、撞球、桌球、橋牌……等，師生皆組隊參加其樂融融。

【建築系訊】學藝趕集演講組這學期的計劃如下：

A、建築師的風範……

趕集組以這個爲主題分別邀請老一輩

同學們從這三次演講對目前室內設計這行業有更進一步的了解。

C、繪畫、空間與建築……

(1)、中國繪畫的空間關係及其影響。

(2)、立體派繪畫的空間關係。

(3)、立體派影響下的現代建築。

預定十二月三日、四日、五日舉行，目前正在籌備中。

十月份的演講，講員們熱情感人，侯平治先生講到十時半，已經是空前紀錄了，陳其寔先生講到十時半欲罷不能繼續和仲主任在系辦公室聊到十一時。

再者十月份的四次演講承蒙三位畢業

學長李開春、蔡堯臣及林其馨，幫我們致意。

校牧室消息

△11／7(週三)安克柏佈道會——由於院長的特別邀請，安克柏佈道會

本次特別來到中原，藉着週會時間向同學傳「尋求必尋見」的信息，會中並有一團員以牛鈴、小鐘配合鋼琴伴奏表演

了「主活着」、「神真偉大」等四首詩歌，使擠得水洩不通的恩惠堂全場爲之

肅然，爲信息預備了很好的敬拜心靈。

會後的呼召，有十多人決志。顯見聖

工作，榮耀歸於主。

△愛鄰團契——

本着耶穌基督「要我們彼此相愛」的教訓，讓我們在忙碌之餘，仍能關心我們鄰居的需要，守望相助，向校牧室提供消息、資料，使校牧室得以對教職員工方面的的工作，盡棉薄之力。也藉此成立一關心聯絡網。目前初步的計劃是在中原新村、東西區宿舍、基督教徒村、喜樂樓、忍耐樓、和平樓、仁愛樓各區推派一人組成團契，請爲此籌劃工作代禱。

△撒瑪利亞基金——

本月份有語言中心奉獻八千元，另外

補助一位員工和兩位學生的需要。請大家多多奉獻，也多利用此基金。

的建築師到校演講，同學們可從他們的講題及內容中知道他們在業務之餘所致力的方向。

目前接洽過的人士有陳其寔先生、虞日鎮先生、沈祖海先生，預定接洽的人士有王大閎先生、漢寶德先生、吳明修先生。唐遠榮兩位老師的見證。全時間奉獻者計有廿五位。

B、室內設計週：

已於十月一日、二日、三日連續三天

舉行，有侯平治先生——室內設計淺談

——聖袍千秋。宗哲課各班同學憑入場券優先入場。該日有兩千餘人觀賞。

△12／20全校聖誕晚會——

由心理系曹主任聯合其他各個系之系主任發起的晚會籌備組，目前正積極地籌劃推行，學生方面則由班聯合會會長負責安排節目。師生分層負責，然後再一起配合。相信今年在中正樓的這場聖誕晚會將是一個別開生面的大場面，是屬於中原每一位師生員工的。校牧室很高興老師們有這樣主動精神，站在協助的立場，亦將全力配搭和推動。請大家迫切爲目前的籌備工作代禱！願藉着這場晚會，中原的師生能更認識耶穌基督的降生真諦。

△11／14全校宗哲課大聯合——

於週會時間在中正樓大禮堂放映電影

——聖袍千秋。宗哲課各班同學憑入場券優先入場。該日有兩千餘人觀賞。

△12／20全校聖誕晚會——

由中華福音神學院院長戴紹曾牧師主領。八日有學生團契詩班獻詩，九日則由教職員詩班獻詩。會中也有陳玉蕙、唐遠榮兩位老師的見證。全時間奉獻者計有廿五位。

△11／8、11／9 全校師生培靈會

完成系友通訊錄將發行系列

於去年正式成立的系友聯絡組，現已將畢業系友百分之八十的通訊處搜集完整，且已印出系友通訊錄，其主要的功能及目的是建立一套完整的系友資料（包括系友的工作單位及目前的動態），從而加強系上和學長間之聯繫（包括學長工作、研究的經驗），目前已獲得多數系友的幫助和捐助，希望有志於此項工作的同學到力行二二七室彭滄潭處報名。

鼓勵團結精神頒發獎學金

十月三十日化工系升旗典禮，系主任

賴君義頒發化工系獎學金，鼓勵對於服務精神特佳，對同學，對班上或全系之團結有優良表現者，由化工系理事會幹部，班代表推薦，經系裏教授審核決定。

榮譽學生為曹傳喜、許志臣、楊愷悌等，分獲五千元及三千元之獎金。該獎金由和益化工、新光人纖、中原校友會提供。除此之外，系主任並頒發豐厚的獎品給在本屆校運表現優異，晉入大隊接力前六名的四隊，化工三甲、三乙、四乙、四甲，以鼓勵化工系榮譽團結的精神。

張德洲教授建教合作有成

本系張德洲教授建教合作有成，今年又獲台灣香料公司委託研究專題——特殊用途之界面活性之製造程序研究。去年度之建教合作專題——*Carvone*之製造過程獲致完滿成果，已在該委託工廠完工業化製造。張教授自民國六十四年以來，每年接受工廠之委託研究，除上述外先後完成 γ -醋酸衍生物製造法，由薄荷腦異性體中分離經濟價值最



校參觀，並做專題演講，對學生鼓勵良多，他現任教于 Clarkson College 化工一屆校友陳朝洋博士今年榮膺本公司董事，陳校友目前係省立教育學院院長（該院明年擬成立化學系），中國藥學會台灣省分會理事，柳原基督教會執事。

誠歡迎本系學生如有課業上的問題、對系裏所開課程上的問題、甚至生活上的問題……，均可利用此一意見箱，與辦公室聯繫，定可得到最佳的服務。

校友陳朝洋博士新任本院董事

大甲溪伴着您

水利系參觀即將展開

圖書館增加夜間開放

國貿短波

【國貿系訊】誠本系系主任林邦充教

授，應教育部之聘為六十八學年度專科

學校商業管理類評鑑委員，於十一月六

日起一個月，評鑑全國商業專科學校國

際貿易及觀光事業或宣導科的水準，本

系系主任榮膺此項工作，足見本院學術

水準，已獲教育部的重視與信任，始克

承擔此一重大任務。

【又訊】本系辦公室為加強替學生服

務，已於辦公室裝置意見箱一具，熱

情歡迎同學提出意見，並請同學使用。

△師生活動

十月國慶運動會，本系「娘子軍」大

發「雌威」，於教職員運動會投籃比賽中

，助教傅安沛名列第一，另女生三千五

百公尺大隊接力，本系勇奪冠軍。其他

男、女個人競賽中，亦得到不少金、銀

、銅牌等，可謂成績輝煌。

企三與企一乙繼企一甲之後，均先後

以郊遊同樂會方式，為班上十月份出生

的同學，舉行團體慶生會。堵老師與劉

助教分別領導指導，別有趣味。盼望其

他各系同學熱烈響應，多為本系同學之

生日快樂着想，不要放過實習商店生日

蛋糕八折優待犧牲賣的大好機會。

△更正啓事

【水利系訊】本系圖書館最近喜獲沈

百先教授贈其珍藏書籍一批。上期院刊

撰者誤植為沈「向白」教授，特此更正

，並致十二沈分歉意。

△圖書館動態

【永利系訊】經過數位同學努力下，本系圖書館已重新整理妥當，除增加夜間開放，以便利同學們自修。今後借閱手續，亦將如同本院總圖書館方式辦理，期望同學們多多利用，充實自己。

軍

【體育組訊】本院男子籃球代表隊參加桃園縣六十八年度中正杯籃球賽榮獲冠軍。

參加桃縣中正杯籃球賽

A 足球錦標賽：冠軍：建築系。亞軍：數學系。季軍：電子系。殿軍：工業系。
 B 桌球錦標賽：冠軍：土木系。亞軍：水利系。季軍：物理系。殿軍：化學系。
 C 排球錦標賽：冠軍：化學系。亞軍：工業系。季軍：物理系。殿軍：水利系。
 D 籃球錦標賽：冠軍：電機系。亞軍：化工系。季軍：土木系。殿軍：數學系。
 E 手球錦標賽：冠軍：電機系。亞軍：化工系。

服務人羣為宗旨

慈暉精神真感人

敬請同學來支持

【慈暉社訊】本社二支服務隊於今年

暑假，分別前往高雄縣茂林鄉與台東縣東河鄉服務當地居民，帶給了山地及社區許多的友誼與幫助。尤其社區服務隊

從原服務的雲林褒忠轉移至台東東河，第一次即獲得空前的成功，使每位隊員對將來的工作充滿了信心。新年度工作地點仍不做變動，「社服」服務時間照舊，「山地服務隊」為配合同學暑訓，而提前至寒假初，訓練期間縮短，訓練的密集及活動之精采可以預期。

本社為籌募服務經費，將於十二月六日至十二日舉辦義賣，有唱片、錄音帶、書卡、禮品、書籍等，價廉物美敬請同學支持。在同一時間本社亦將拍賣由學校捐贈拾獲之失物如手錶、眼鏡、書籍等，所得經費轉做服務用途，希望同學發揮愛心，助人利己。

本社社慶為十二月一日星期六，當晚

七時將於信望愛餐廳舉辦慶祝茶會及土風舞會，盼望慈暉家庭大小家人們都來聚聚，吃些點心，多些認識。

的體認。

慈暉社即將把本社活動海報統一格式，便利同學辨認，敬請拭目以待。

慈暉社即將把本社活動海報統一格式，便利同學辨認，敬請拭目以待。

繼山服、社服之後，輔工隊已量製了

可看到充滿活力的一羣，活躍在校園中了。

的輔導工作已漸上軌道，相信成績必很

可觀，在此感謝新隊員的參與和熱誠。

十月十四日院慶，輔工隊舉辦「老吾

游活動，不僅達到輔工隊宗旨：「老吾

者以及人之老，幼吾幼以及人之幼」的

精神，而且增進了隊員與幼童的認識和

感情，使以後的輔導工作更能順利。由

輔工隊舉辦的「愛之谷」攤位，非常感

謝各位同學的惠顧。

十月二十八日兒童村大掃除，及十一

月四日週日訓練營都已圓滿達成。今後

輔工隊尚有「書展義賣」、「仁愛之家

加菜」和「撫幼郊遊」等活動，屆時希

望踴躍參加。

十月卅日，本社前社員徐正雄先生

緊接上月捐贈古版音樂唱片十二張，由

社員自由欣賞。

十一月四日，又再贈唱片八張。已存放社內，由

社員自由欣賞。

徐學長人雖在海外，却一直關心着愛

樂社，精神令人感動。身為愛樂社一份

子的我們，能不關愛「她」嗎？

十一月九日，二十張請社員充

分利用。

△添購西洋流行歌唱片

本社於近日內添購西洋流行歌曲唱片

：Bee Gees；Andy Gibb；Olivia Newton John；Cherry Ladd；Joan Baetz；Crystal Gayle；Wings；Elton John；……等二十張請社員充

分利用。

△添購西洋流行歌唱片

本社為加強各幹部羣之間的連繫，特

並於本年十一月七日（期中考後第一個星期日）舉辦「心烤肉」，歡迎各幹部羣（服務團、海報羣、文書資料羣及各幹部）

導師時間，分三梯次，為同學們解說測驗的結果，以增進同學們對自我的了解，以及對輔導中心的認識。對於導師時

間安排較晚的級別，我們已按同學們

的課表，於空堂時間隨機抽選同學，分別前往本中心，由輔導老師向同學們解說測驗結果，同時也歡迎同學們自動前來。

需要，為你服務。

△將辦幹部群烤肉聯誼

本社為加強各幹部羣之間的連繫，特

並於本年十一月七日（期中考後第一個星期日）舉辦「心烤肉」，歡迎各幹部羣（服務團、海報羣、文書資料羣及各幹部）

導師時間，分三梯次，為同學們解說測驗的結果，以增進同學們對自我的了解，以及對輔導中心的認識。對於導師時

間安排較晚的級別，我們已按同學們

的課表，於空堂時間隨機抽選同學，分別前往本中心，由輔導老師向同學們解說測驗結果，同時也歡迎同學們自動前來。

需要，為你服務。

△添購西洋流行歌唱片

本社為加強各幹部羣之間的連繫，特

並於本年十一月七日（期中考後第一個星期日）舉辦「心烤肉」，歡迎各幹部羣（服務團、海報羣、文書資料羣及各幹部）

土風舞社參加桃竹苗地區表演

動，請您趕快至社團辦公室辦理返社登記，以便我們和您聯絡。

登山社特展內容豐富

勝名單如左：

象棋組：

冠軍 物一甲 潘瑞川

亞軍 電一甲 高銘印

季軍 電算一 楊元碩

殿軍 機一乙 劉世文

圍棋組：

冠軍 物一乙 許智明

亞軍 水利一 雷苗暉

新竹區大專杯象棋比賽於十一月三、四兩日在國立交通大學舉行。本院榮獲團體組亞軍。個人成績中，夜機四陳成雄以全勝和清大蔡裕賢並列第一。更可喜者為此次比賽中有數位新生參加，表現優異，前途無可限量。以下為竹區代表隊員：

水利二 林世民

機二乙 陳明洲

夜機四 陳成雄

物一甲 潘瑞川

電三乙 羅文屏

電一甲 高銘印

【土風舞社訊】本社於十月十四日在中正樓地下室舉行「慶祝院慶土風舞聯歡」參加者達兩百多位，使地下室擠滿了人潮，當天除了跳一百二十支舞外，並有前高雄工專社長點跳表演「華貝克」使整個氣氛達到最高潮，由此次聯歡會的成功，充分顯示出本社對外發展聯絡的成果。

△十月二十三日由第四小隊首次舉行小隊活動，其它五小隊也於一週內積極展開活動，使整個土風舞社充滿了蓬勃的朝氣。

△十月二十五日本社應邀參加桃竹苗

地區土風舞觀摩表演，由王本桓、陳文水、唐振富、卓元宏、許梅娟、尹致玲

、朱碧蘭、宮潤蘭等八位同學表演「快樂方舞」動作由顧問陳榮家所編。另一支「鴨子舞」由李樹仁、陳文水、許梅娟、林靜香等四位同學表演，其中中國貿易林靜香同學首次登台表演，其優美的動作及台風均令人讚賞。縱觀此次觀摩

有八個學校參加表演，本校演出水準高出其他學校，乃是因同學們的努力，和社友們的精神支持以及學校課外活動組的小隊長負責，以便聯絡社員間感情，因此不另貼海報，請老社員們不要放棄應受的權利，我們十分歡迎您來參加活動。

△老社員返社登記——現新社員已分

好幾小隊，一切活動通知和發講義都由小隊長負責，以便聯絡社員間感情，因此不另貼海報，請老社員們不要放棄應受的權利，我們十分歡迎您來參加活動。



牛刀小試 望遠鏡賞月

【天文社訊】本社在十月五日，中秋節晚上，對全校開放觀賞月亮景色。以往我們賞月，只能以肉眼來看，而在當天我們搬出學校新近購買的望遠鏡，使得大家能對美麗的月亮小姐做更深一層的認識。當天晚上前來觀賞的人，絡繹不絕，一則大家想一睹新望遠鏡的風采；再則是想藉望遠鏡，能更看清月亮的真面目。

本社在每星期一、四晚間七點半，在科學館前草坪，做觀星活動，如果天氣良好，則在星期四晚搬出望遠鏡做觀測，歡迎同好前往參加。

△山社社展當天，前九屆的老山胞不約而同的回校來，大家看到現在山社蓬勃的發展，皆感到萬分的欣慰。有幾位老山胞更贈送花籃，祝賀社展的成功。

△山社第五屆老山胞暨第五任社長馬德新於前日傳出喜訊，他將於今年十一月十日於台北舉行婚禮。馬德新是本校機械系畢業的校友。

△十月二十八日山社的五寮尖活動打破了歷年傳統。參加者中，除了一位領隊外，其餘十五位均為娘子軍。在活動中領隊雖累歪了，但回來後他却樂歪了。

△一年一度山社的大活動——營導營，將於十一月十、十一、十二日於陽明山童軍活動中心擴大舉辦。今年除了課程改為三天外，並有在七星山、礦嘴山區的實地活動，課中並請了馬賽、宋義雄、姚慶鈞等諸位專家來上課。由於山社已接辦了新竹團委會的大霸尖山活動隊，急需訓練一批營導人才，所以今年對營導員的要求較嚴格，且將採甄選制度，以加強營導員的實力。

棋社近況

天文社提供

橋藝社近況

新生杯棋藝比賽十月廿三、廿四兩日舉行。報名十分踴躍。經兩日苦戰，優

勝率高，

全場

冠軍

潘瑞川

亞軍

高銘印

季軍

楊元碩

殿軍

劉世文

圍棋組：

冠軍

許智明

亞軍

雷苗暉

季軍

楊元碩

殿軍

劉世文

圍棋組：

冠軍

潘瑞川

亞軍

高銘印

季軍

楊元碩

殿軍

劉世文

圍棋組：

冠軍

許智明

亞軍

雷苗暉

季軍

楊元碩

殿軍

劉世文

圍棋組：

冠軍

潘瑞川

亞軍

高銘印

季軍

楊元碩

殿軍

劉世文

圍棋組：

冠軍

許智明

亞軍

雷苗暉

季軍

楊元碩

殿軍

劉世文

圍棋組：

冠軍

潘瑞川

亞軍

高銘印

季軍

楊元碩

殿軍

劉世文

圍棋組：

冠軍

許智明

亞軍

雷苗暉

季軍

楊元碩

殿軍

劉世文

圍棋組：

冠軍

潘瑞川

亞軍

高銘印

季軍

楊元碩

殿軍

劉世文

圍棋組：

冠軍

許智明

亞軍

雷苗暉

季軍

楊元碩

殿軍

劉世文

圍棋組：

冠軍

潘瑞川

亞軍

高銘印

季軍

楊元碩

殿軍

劉世文

圍棋組：

冠軍

許智明

亞軍

雷苗暉

季軍

楊元碩

殿軍

劉世文

圍棋組：

冠軍

潘瑞川

亞軍

高銘印

季軍

楊元碩

殿軍

劉世文

圍棋組：

冠軍

許智明

亞軍

雷苗暉

季軍

楊元碩

殿軍

劉世文

圍棋組：

冠軍

潘瑞川

亞軍

高銘印

季軍

楊元碩

殿軍

劉世文

圍棋組：

冠軍

許智明

亞軍

雷苗暉

季軍

楊元碩

殿軍

劉世文

圍棋組：

冠軍

潘瑞川

亞軍

高銘印

季軍

楊元碩

殿軍

劉世文

圍棋組：

冠軍

許智明

亞軍

雷苗暉

季軍

楊元碩

殿軍

劉世文

圍棋組：

冠軍

潘瑞川

亞軍

高銘印

季軍

楊元碩

殿軍

劉世文

圍棋組：

冠軍

許智明

亞軍

雷苗暉

季軍

楊元碩

殿軍

劉世文

圍棋組：

冠軍

潘瑞川

亞軍

高銘印

季軍

楊元碩

殿軍

劉世文

圍棋組：

冠軍

許智明

亞軍

雷苗暉

季軍

楊元碩

殿軍

劉世文

圍棋組：

冠軍

潘瑞川

亞軍

高銘印

季軍

楊元碩

殿軍

劉世文

圍棋組：

冠軍

許智明

亞軍

雷苗暉

季軍

楊元碩

殿軍

劉世文

圍棋組：

冠軍

潘瑞川

亞軍

高銘印

季軍

楊元碩

殿軍

劉世文

圍棋組：

冠軍

許智明

亞軍

雷苗暉

季軍

楊元碩

殿軍

劉世文

圍棋組：

冠軍

潘瑞川

亞軍

高銘印

季軍

楊元碩

殿軍

劉世文

圍棋組：

冠軍

許智明

亞軍

雷苗暉

季軍

楊元碩

殿軍

劉世文

圍棋組：

冠軍

潘瑞川

亞軍

高銘印

季軍

楊元碩

殿軍

劉世文</

尊重生命的實踐者

韓國 · 李一善

三月十六日，史懷哲博士生前同工——大韓民國李一善牧師（也是醫師），應羅東陳五福醫師之邀，前來台灣訪問。當晚，假羅東教會證道，他引馬太十六章「因為凡要救自己生命的，必喪掉生命。凡為我喪掉生命的，必得着生命。」勉勵大家，本文由許志三牧師及游習卿長老整理。

十七歲時我讀到史懷哲所著「我的生活與思想」一書，大受感動，佩服史懷哲博士的精神，決志長大後效法其美好精神服務人羣。我在二十歲入神學院，廿九歲被任命為牧師。那時，韓國在日本統治下，沒有信仰自由，教會被關閉

，第二次世界大戰結束後，韓國恢復自由，不久北韓侵犯南韓，整個朝鮮半島變為戰場，經過一陣混亂和恐懼後，南北韓無限期停火。可是戰後的韓國，滿目瘡痍，百廢待舉，我遍行各地，尋找可供建教堂之地，終於發現一塊上面僅留殘垣斷壁之地，我和母親跑下禱告，求神將此地作為建堂之用，然而地權乃屬電力公司所有。我遂去拜訪電力公司社長及總務長，要求轉讓那塊地皮作為建堂之用，不料被拒。但我並不灰心，

此後我每天抄錄聖經句節放在信中寄給社長及總務長，一年三百六十五天從不間斷，次年元旦我準備寄聖經給社長及總務長時，突然接到電力公司社長的信，說被我的恒心感動，願意無條件轉讓該地。於是我就與母親二人同心禱告，着手建設教會，開始時沒有信徒，我讓母親坐在前排就講起道來，這樣奮鬥了四年，信徒數增到三百五十人，所以禱告非僅要口，更需要用手腳去實踐。

後來我有感於耶穌一面傳道一面醫病的精神，便入醫學院學醫，卅五歲從醫學院畢業。畢業前夕，我曾跪於神面前，禱告說：「我當做什麼呢？」立刻我聽到了神的聲音，要我去醫治癱瘓病患者。當時我拒絕神要我做的工作，因為我不

願意做癱瘓病醫師，家人也都反對，怕受傳染；可是連續三天神向我做同樣的要求，使我回心轉意。此時我始體會到耶穌上十字架和走各各他的心情和滋味

，洲內地，在獲得諾貝爾獎士所創辦的醫院服務。史懷哲說：「一滴水是無作用的，但它若放入火車頭沸為蒸汽時却可以帶動整列火車，它若結成冰塊，即可粉碎岩石」。這話

感動了我，使我得到無比的力量及堅強的意志，而朝着他的理想努力邁進。

從非洲返回韓國後我又從事開拓傳道，建立第二所教會。此時我聽到鬱陵島（位於日韓之間）的居

民生活困苦，氣候濕冷，

一年只有五十個晴天，環境惡劣，居民

體弱多病，當時該島人口約一萬數千人

，却找不到一個醫師，於是我一週三天

，往該島為患者醫療，到處找出癱瘓病患者為之治病，不遺餘力。有一天我照

到了，但後來風向轉變，船又被吹回鬱

陵島。此後，我視己命是失而復得，死而復活，重新將自己奉獻主前。

另一故事就是史懷哲要到英國，途中

在荷蘭車站候車，剛好那時火車進站，

帶着一籃巧克力糖為爭先售賣而紛倒，以致巧克力糖撒滿四處，史懷哲看到

小女孩的巧克力糖全部買起來，再把巧

克力糖分給其他的孩子們，這樣她一定

很高興。史懷哲是一個時常張他的眼睛

和耳朵看一些遭遇到不幸的人羣，他感

覺有責任和勇氣使那些遭遇到不幸的人

變成幸福的人。所以我每走到韓國的街

道或車站時，就想起這動人的故事，我

們應該睜開我們的眼睛找出不幸者，來

幫助他們脫離不幸的責任。

以下是我的生活十諦：1.讓我們和神一起生活。2.讓我們努力拋棄無意義的事物。3.讓我們認識自己及保持基督徒的榮譽。4.讓我們一星期休息一天。5.讓我們孝敬父母。6.讓我們愛所有的生活。7.讓我們保持每件東西的清潔。8.讓我們熱誠地工作及幫助別人。9.讓我們保守我們的心不犯罪及赦免人。10.讓我們尊重別人的權利。

我們赤裸地來到世上，上帝給我們二件禮物，就是時間與才能，視我們如何運用它而決定我們的命運。

我的大孩子留學於美國，老二在韓國

醫學院，小女就讀大學。馬太十九29記載說：「凡為我的名撇下房屋或是弟兄、姊妹、父親、母親、兒女、田地的，必要得着百倍，並且承受永生」諸位當

愛惜光陰，善用才能，多為主工作，不求功利，主必報答。（轉載自基督教論壇報）

一、中原副刊園地公開，歡迎各位同學

踴躍投稿。舉凡小說、新詩、散文

、小品、遊記、論述文字皆在歡迎

之列。



在十五年當中，我在島上建置了一座佔地四百坪，擁有五十張病床的醫院，使癱瘓病者從六十八人減到四人，肺病患者從八百人減少到三百人，如今該島居民生活大大改善，躍居全韓所有郡中平均國民所得最多之地之一，文化進步，教育普遍，但我還繼續關心提高該島人民的精神與心靈生活。

記得有一次，一位在史懷哲博士醫院工作的勞動者，對史懷哲說：「我母親死了，我須回去安排葬禮」，史懷哲雖然知道，他常藉著說謊逃避工作，但是史懷哲博士沒有責備他，只說：「你今天可以回去安葬你的母親，但是你的母親死第幾次？」能真正愛人是不容易做到的，但赦免人比愛人更困難，史懷哲常赦免撒

改愛人最大的力量。

主，但是耶穌仍赦免他，假若耶穌不原諒彼得，彼得必定沒有重新做人的勇氣。我常從史懷哲學習到「愛與赦免」是

愛與赦免的最大力量。

一、中原副刊園地公開，歡迎各位同學

踴躍投稿。舉凡小說、新詩、散文

、小品、遊記、論述文字皆在歡迎

之列。

二、來稿請逕送秘書室，一經刊出，將

致送稿酬。

男子田賽成績表

名次	項目 位單成績	團體成績紀錄表								
		跳高	跳遠	三級跳	撐竿跳	鉛球	鐵餅	標槍	手榴彈	擲遠
1	姓 單 成 績	秦有育 電機一 1.70	賴南名 電算四 5.96	鄭敏祥 土三乙 12.01	徐進安 電三甲 2.60	林其禹 機四甲 10.34	鳳翔 國貿一企 28.90	蔡宗嶺 三電二甲 45.72	陳榮永 三電二甲 58.44	
2	姓 單 成 績	殷培法 應數一 1.65	白貴文 水利一 5.96	魏百遠 化四乙 11.86	洪雅正 工三乙 2.60	張振揚 電二乙 9.86	劉台龍 電算四 26.20	顏守俊 電二甲 44.52	翁明賢 企三 57.56	
3	姓 單 成 績	余學舜 電四乙 1.65	林道榮 電三甲 5.95	宋木林 化四甲 11.72	李宗瑞 企四 2.50	陳正平 機二乙 9.74	陳世銘 化四乙 26.10	黃志龍 機三甲 42.04	陳哲彬 工一乙 56.50	
4	姓 單 成 績	譚笠中 吳華剛 電三甲 1.65	陳良彬 建二甲 5.85	盧聖裕 企四 11.70	李經耀 醫工三 2.50	李弘毅 化二乙 9.66	許英斌 電二甲 24.92	高復林 水二 39.14	曾潔明 電二乙 56.48	
5	姓 單 成 績		陳瑞鎮 工二乙 5.80	程芳宗 電四乙 11.61	闕文賜 數三 2.50	黃正民 化三 9.48	黃志強 機四甲 24.90	李振華 土一乙 39.06	黃季衡 醫工四 55.52	
6	姓 單 成 績	陳冬漢 化四乙 1.55	林招彭 工物三 5.62	吳建宗 應數一 11.51	黃清興 機三甲 2.40	戴明玉 數二 9.32	林燈亮 數三 24.04	方耀聰 企四 38.42	歐文雄 建三乙 55.12	

男子徑賽成績表

名次	項目 單位成績	100 M	200M	400M	800M	1500M	5000M	110M 高欄	4 × 100 M接力	4 × 400 M接力	3500M 大隊接力	男子十 項全能
1	姓 單 成 績	陳俊村 電四乙 11"8	吳俊傑 化三 26"1	蘇千裕 數三 56"7	姜全樹 土三甲 2'15"	曾財欣 化四甲 54"4	陳光政 土三甲 41"3	呂建德 工二甲 19"11"				江進興
2	姓 單 成 績	蘇慶飛 化四甲 12"0	陳燦桐 機二乙 26"2	朱玉樹 機一甲 58"0	吳永德 化四甲 2'17"	賴昌平 電二甲 04"52"	彭嘉浩 電二甲 22"6	江進興 心三 16"8				呂建德
3	姓 單 成 績	胥國維 醫工三 12"4	廖銘仁 企一甲 26"3	邱榮林 土二乙 59"6	劉漢清 電機四 2'17"	魏茂根 機四甲 8"4	林獻瑞 建四乙 45"55"	黃冠誠 機三甲 19"55"				林志中 應研
4	姓 單 成 績	李國通 化一 12"8	曹傳熹 工四 26"4	范振堃 企二 60"6	彭國泰 物一 2'19"	黃哲堅 建二甲 5"01"	蔡良輝 國貿二 4"55"	施水源 機四乙 20"15"				蔣維和
5	姓 單 成 績	李立勳 工二甲 13"1	李樹人 企四 26"6	曾振發 電四甲 61"4	陳佐民 水二 2'21"	郭瑞振 電二乙 4"55"	李志逸 建二乙 09"2	蕭原武 企四 20"15"				洪雅程 化三 8"05"
6	姓 單 成 績	蔡宗勝 化一 13"4	郭坤釧 工甲 27"3	游瑞昇 水二 64"9	林坤興 建一乙 2'21"	陳慶仁 國貿三 6"55"	徐永成 機一甲 10"0	黃榮男 醫工二 20"17"				彭宗祺

本院第三屆運動會成績表

成績表

名次	項目 單位成績	籃球求生 (處室組)	系組	籃球運球投 甲組	乙組	丙組	丁組	推鉛球 甲組	乙組	丙組	丁組	
		籃球求生 (處室組)		籃球運球投 甲組								
1	姓名 單位 成績	院長室	物理	阮大年	易小明	莊德興	傅安沛	鄭士昶	施茂祥	蔡西銘	張萬安	
		4'34"5	2'50"0	52"4	43"0	39"2	1'15"0	8.52	8.30	9.08	6.74	
2	姓名 單位 成績	訓導處	數學	張正博	楊福全	蘇振隆	林承福	戴卿榮	李純良	劉尚斌	葉玖梅	
				58"1	土木	醫工	總務處	1'21"0	8.38	8.24	7.92	5.48
3	姓名 單位 成績		土木 水利	褚廣義	蔡炎盛	卓朝根	劉美惠	黃震東	楊嘉喜	盧博丈	羅安英	
				64"0	數學	化學	國貿	1'45"0	7.86	7.98	7.56	4.88
4	姓名 單位 成績		化學		陳遠亮	江行全	謝有鳳	尹士豪	王來書	施敦鑾	尤健羣	
					土木	工業	總務處	2'02"0	6.32	7.54	7.02	
5	姓名 單位 成績		機械		余安民	黃依仁	朱燕嬪	陳良玉	張恒雄			
					土木	數學	2'04"0	5.98	7.40			
6	姓名 單位 成績				黃惠民	薩文榮			嚴正德			
					工業	物理			6.38			

女子田賽成績表

女子徑賽成績表

名次	項目 單位成績	跳高	跳遠	鉛球	鐵餅	標槍	100M	200M	400M	800M	4×100M 接力	4×400M 接力	3500M 大隊接
		跳高	跳遠	鉛球	鐵餅	標槍	100M	200M	400M	800M	4×100M 接力	4×400M 接力	3500M 大隊接
1	姓名 單位 成績	徐素君 醫工 1.20	林富真 心理 4.16	路芃芃 建築 8.28	鄭麗燕 心理 19.98	傅金慧 水力 16.62	簡淑真 心理 15"7	林富真 心理 34"0	簡郁娟 電算 77"2	連美華 化學 3'24"9			
2	姓名 單位 成績	彭敏珍 數學 1.20	李素玲 工業 3.92	陳美秀 土木 7.40	傅金慧 水力 19.46	官潤蘭 數學 16.32	馮仕玲 電子 16"0	馮仕玲 電子 36"3	陳筱萍 心理 87"3	張美珠 電算 3'30"6			
3	姓名 單位 成績	沈傳玥 張金滿 工業 1.15	陳玉琴 企管 3.69	葉蓁蓁 心理 7.36	王瑞 化學 18.74	李秀容 化學 16.30	黎澤梅 數學 16"3	蕭淑文 國貿 36"35	連致琦 心理 87"6	孫心偉 化學 3'30"9			
4	姓名 單位 成績		寧秀東 物理 3.61	林仲華 數學 7.04	李秀蓉 化學 16.72	葉蓁蓁 心理 16.08	熊瑞霓 建築 16"5	蘇惠蘭 工業 36"8	方美麗 企管 89"4	白麗滿 企管 3'32"2			
5	姓名 單位 成績	魏秀珠 企管 1.15	魏秀珠 企管 3.42	蕭淑文 國貿 6.64	謝明秀 數學 15.60	洪美玉 國貿 15.40	黃寶玲 電算 16"7	賴佩芬 國貿 37"3	吳素惠 物理 99"6	沈木蘭 企管 3'38"2			
6	姓名 單位 成績	郭惠真 電子 1.10	傅桂蘭 心理 3.42	呂錦衣 企管 6.60	郭平治 工業 14.42	張金滿 醫工 14.76	林麗蓉 國貿 17"0	成溪玲 化學 37"9	江玲莉 建築 3'39"4				